

Ararat-Akademie im Verein JSB e.V. in der Ev. Gehörlosenseelsorge Egidienplatz 33 90403 Nürnberg

Mail:

ararat-akademie@verein-jsb.de

Internet:

www.ararat-akademie.de

Die Ararat Akademie bietet folgende Fortbildung für Gebärdensprachdolmetscher*Innen an:

"Englisch - DGS - Dolmetschen"

Dozentinnen: Sabine Eschlberger (geb. Goßner)

Wann?

Donnerstag, 11.07.2024 Freitag, 12.07.2024 10:00 – 17:30 Uhr 09:30 – 17:00 Uhr

Wo?

in den Räumen der Evang. Gehörlosenseelsorge Egidienplatz 33 90403 Nürnberg

Inhalt:

Englisch wird mehr und mehr im Bereich des DGS-Dolmetschens gefordert ohne dass dies ein besonderer Bestandteil der Ausbildung wäre. Daraus ergeben sich große Herausforderungen – nicht zuletzt, weil meist Raum zum Üben und Reflektieren fehlt.

Diese Fortbildung vermittelt Strategien im Umgang mit eingestreuten englischen Begriffen sowie für Englisch als Ausgangs- bzw. Zielsprache. Im Zentrum stehen dabei Möglichkeiten, bereits vorhandene Englisch-Kenntnisse effektiver einzusetzen. Dabei wird der Praxisanteil hoch sein, eventuell vorhandene Scheu soll abgebaut werden und neben allgemeinen Hinweisen wird, sofern gewünscht, individuell Feedback gegeben.

Hinweis: Diese Fortbildung ist kein Englischkurs!

Dozentin:

Sabine Eschlberger ist seit über 30 Jahren Dolmetscherin für Gebärdensprache und Dozentin in Aus- und Fortbildungen zum Gebärdensprachdolmetschen sowie für DGS-DozentInnen. Sie dolmetscht regelmäßig Englisch – DGS für gehörlose KundInnen. Sabine Eschlberger arbeitet zudem als Coach für DolmetscherInnen und geht bei ihrer Arbeit ganzheitlich und lösungsorientiert vor.

Teilnahmegebühr:

510,00 € pro Person

Es stehen Getränke und kleine Snacks zur Verfügung.

Teilnehmerzahl: 8 – 12 Teilnehmer

Anmeldung:

Bitte nutzen Sie das Anmeldeformular (siehe Anhang). Anmeldung per Post oder E-Mail (PDF) bis spätestens **14.06.2024** an:

Sabine Elsner Ararat-Akademie im Verein zur JSB bei der Evang. Gehörlosenseelsorge e.V. Egidiensplatz 33 90403 Nürnberg

oder

ararat-akademie@egg-bayern.de

Sie erhalten <u>nach dem Anmeldeschluss</u> eine Anmeldebestätigung zusammen mit der Rechnung. Bitte überweisen Sie den Seminarpreis erst nach Erhalt der Rechnung mit Angabe der Rechnungsnummer.

Wir freuen uns, Sie im Seminar begrüßen zu dürfen!

